



UN LIBRA

MAY 20 1978

الأمم المتحدة

Distr.
GENERAL

A/33/113

S/12718

26 May 1978

ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH

مجلس
الأممالجمعية
العامةمجلس الامن
السنة الثالثة والثلاثونالجمعية العامة
الدورة الثالثة والثلاثون
البند ٢٨ من القائمة الأولية*
سألة قبرصرسالة مؤرخة في ٢٦ ايار/مايو ١٩٧٨ موجهة الى الامين
العام من الممثل الدائم لقبرص لدى الامم المتحدة

بناءً على تعليمات من رئيس جمهورية بلادي السيد سيروس كيريانو ، يشرفني ان اوجه انتباه سعادتك وانتباه مثلي الدول الاعضاء في الامم المتحدة الى الحالة في الشمال المستل فيما يتعلق بمحنة القبارصة الاتراك الذين يعيشون تحت حكم جيش الاحتلال التركي وتحت رحمة المستوطنين الذين تم نقلهم على نطاق واسع من اراضي تركيا الرئيسية بعد الغزو . وفي سلسلة من المقالات نشرتها صحيفة " هالكن سيسي " التركية ، كتب الزعيم القبرصي التركي الدكتور فاضل كوتشوك ، نائب رئيس الجمهورية سابقا ، يصف الحالة فقال : " لقد تحولت هذه الجزيرة المجنة الى جحيم حقيقي " .

ولقد اكد الدكتور كوتشوك ان المستوطنين قد زودوا بالمنازل ، والارض ، والطعام ، بل والعمال . واتهمهم بأنهم " اهانوا اهل الجزيرة من القبارصة الاتراك ، وبصقوا على رجال البوليس وشنقوا وسرقوا الناس ، وسطوا على البيوت ، وانتهكوا اعراض قتيات الجزيرة " . ان السكان ممن القبارصة الاتراك لا يجرؤون على الخروج الى الشوارع ، ولا يزال الوضع ، كما قال ، على حاله اليوم . وأعلن الدكتور كوتشوك ان " المستوطنين الاتراك ضربوا اشنع مثال للمهجمة " .

ووصف الدكتور كوتشوك الحالة في القرى بأنها خطيرة حقا ، وسأل ايحفت رئيس وزراء تركيا " ان يخرجهم من قبرص " . وأكد ان " سرعة اعادة المستوطنين معناها سرعة استمتاع القبارصة الاتراك بالسكينة " .

وتقدر التقارير ان ما يزيد على ٤٠٠٠٠ شخص من اراضي تركيا الرئيسية يعيشون في الجزر المحتل من قبرص في محاولة لاستعمار المنطقة وتغيير هيكل السكان في الجزيرة .

ونظرا لأن حكومة قبرص هي المهيمنة شرعا على كل اراضي الجمهورية والمسؤولة عن خيانتها ورفاهية جميع مواطنيها ، فان هذه الرسالة احتجاج شديد دفاعا عن حقوق الانسان الاساسية والاولية لمواطنيها الذين يعيشون في الشمال المحتل عدوانا .

واني لوائق ان سعادتك ستتخذون من الخطوات في هذا الشأن ما ترونه مناسباً .
وأكون ممتنا لو عمت هذه الرسالة بوصفها وثيقة من وثائق الجمعية العامة ، تحت البند ٢٨ من القائمة الاولى ، ومن وثائق مجلس الامن .

(توقيع) زيتون روسيديس
السفير
والممثل الدائم لقبرص
لدى الامم المتحدة
